



INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Bayonet lampholders

Douilles à baïonnette

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

PRICE CODE **XB**
CODE PRIX

CONTENTS

FOREWORD.....	4
INTRODUCTION.....	6
1 General.....	7
1.1 Scope.....	7
1.2 Normative references.....	7
2 Terms and definitions.....	8
2.1 Materials.....	8
2.2 Means of fixing.....	8
3 General requirements.....	12
4 General conditions for tests.....	12
5 Standard ratings.....	13
5.1 Standard rated voltage.....	13
5.2 Standard rated currents.....	14
6 Classification.....	14
7 Marking.....	15
8 Dimensions.....	17
9 Protection against electric shock.....	18
10 Terminals.....	19
11 Provision for earthing.....	21
12 Construction.....	22
13 Switched lampholders.....	27
14 Moisture resistance, insulation resistance and electrical strength.....	28
15 Mechanical strength.....	30
16 Screws, current-carrying parts and connections.....	34
17 Creepage distances and clearances.....	34
18 General resistance to heat.....	35
19 Resistance to heat, fire and tracking.....	40
20 Resistance to excessive residual stresses (season cracking) and to rusting.....	42
Annex A (normative) Season cracking/corrosion test.....	60
Bibliography.....	62
Figure 1 – Loading device (see 15.1).....	44
Figure 2 – Bending apparatus (see 15.4).....	45
Figure 3 – Gauge for holes for backplate lampholders screws (see 12.11).....	46
Figure 4 – Clarification of some of the definitions in Clause 2.....	47
Figure 5 – Test cap B15d (see 18.3).....	48
Figure 6 – Test cap B22d (see 18.3).....	49
Figure 7 – Testing device (see 9.1).....	50
Figure 8 – Dimensions for shade support devices (see 8.1).....	51
Figure 9 – Dimensions for protective shields for B22d lampholders (see 9.1).....	52
Figure 10 – Test cap B15d (see 14.3).....	53

Figure 11 – Test cap B22d (see 14.3)	54
Figure 12 – Typical apparatus for the heating test (see 18.5).....	55
Figure 13 – Nipple thread for lampholders – Basic profile and design profile for the nut and for the screw	56
Figure 14 – Gauges for metric ISO thread for nipples	57
Figure 15 – Impact-test apparatus	58
Figure 16 – Mounting support	58
Figure 17 – Ball-pressure test apparatus	59
Figure 18 – Pressure apparatus	59
Table 1 – Dimensions of threaded entries and set screws	18
Table 2 – Minimum dimensions of pillar type terminals.....	20
Table 3 – Limits for contact forces	23
Table 4 – Pull and torque values.....	26
Table 5 – Heights of fall	32
Table 6 – Maximum deformation values	33
Table 7 – Torque values	34
Table 8 – Minimum distances for a.c. (50/60 Hz) sinusoidal voltages – Impulse withstand category II.....	35
Table 9 – Heating cabinet temperature	36
Table 10 – Heating cabinet temperature	37
Table 11 – Test temperature and test lamp data	39
Table A.1 – Ph adjustment.....	60

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

BAYONET LAMPHOLDERS

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with an IEC Publication.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 61184 has been prepared by subcommittee 34B: Lamp caps and holders, of IEC technical committee 34: Lamps and related equipment.

This third edition cancels and replaces the second edition (1997) and its Amendments 1 (2000) and 2 (2004). This third edition constitutes a technical revision.

In this edition, information to lampholders intended to be used in applications where they are accessible in normal use (class II as well as class I luminaires) are introduced. Additionally, in Table 11, lamp data where lamps no longer exist has been removed and requirements for shade holder rings have been amended to include shade rings according to IEC 60399 into testing.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
34B/1385/FDIS	34B/1401/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

In this standard, the following print types are used:

- requirements proper: in roman type;
- *test specifications: in italic type;*
- notes: in small roman type.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

The contents of the corrigendum of February 2009 have been included in this copy.

INTRODUCTION

This standard covers safety requirements for bayonet lampholders and includes references to IEC 60061 for the control of interchangeability and safety of the cap and holder fit.

NOTE Safety requirements ensure that electrical equipment constructed in accordance with these requirements does not endanger the safety of persons, domestic animals or property when properly installed and maintained and used in applications for which it was intended.

The thermal characteristics of lampholders are specified by the rated operating temperature (symbol T), which is the highest temperature for which the lampholder is designed. The temperature rating and the resistance to heat specified in this standard are based on two different principles, as presently found in IEC 60238 for Edison screw lampholders and in other national standards for bayonet lampholders. After experience, it may be possible to rationalize the systems in future editions of this standard.

BAYONET LAMPHOLDERS

1 General

1.1 Scope

This International Standard applies to bayonet lampholders B15d and B22d for connection of lamps and semi-luminaires to a supply voltage of 250 V.

This standard also covers lampholders which are integral with a luminaire or intended to be built into appliances. It covers the requirements for the lampholder only.

For all other requirements, such as protection against electric shock in the area of the terminals, the requirements of the relevant appliance standard shall be observed and tested after building into the appropriate equipment, when that equipment is tested according to its own standard. Lampholders for use by luminaire manufacturers only are not for retail sale.

NOTE Where lampholders are used in luminaires, their maximum operating temperatures are specified in IEC 60598-1.

B15 denotes the cap/holder fit as defined by IEC 60061-1, sheet 7004-11 and IEC 60061-2, sheet 7005-16 with the corresponding gauges.

B22 denotes the cap/holder fit as defined by IEC 60061-1, sheet 7004-10 and IEC 60061-2, sheet 7005-10 with the corresponding gauges.

1.2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60061 (all parts), *Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety*

IEC 60061-1, *Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety – Part 1: Lamp caps*

IEC 60061-2, *Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety – Part 2: Lampholders*

IEC 60061-3, *Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety – Part 3: Gauges*

IEC 60064, *Tungsten filament lamps for domestic and similar general lighting purposes – Performance requirements*

IEC 60068-2-75:1997, *Environmental testing – Part 2-75: Tests – Test Eh: Hammer tests*

IEC 60112:2003, *Method for the determination of the proof and the comparative tracking indices of solid insulating materials*

IEC 60227 (all parts), *Polyvinyl chloride insulated cables of rated voltages up to and including 450/750 V*

IEC 60245 (all parts), *Rubber insulated cables – Rated voltages up to and including 450/750 V*

IEC 60399, *Barrel thread for lampholders with shade holder ring*

IEC 60417, *Graphical symbols for use on equipment*

IEC 60432 (all parts), *Incandescent lamps – Safety specifications*

IEC 60529:1989, *Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)*

IEC 60598-1, *Luminaires – Part 1: General requirements and tests*

IEC 60664-1:2007, *Insulation coordination for equipment within low-voltage systems – Part 1: Principles, requirements and tests*

IEC 60695-2-11:2000, *Fire hazard testing – Part 2-11: Glowing/hot-wire based test methods – Glow-wire flammability test method for end-products*

IEC 60695-11-5:2004, *Fire hazard testing – Part 11-5: Test flames – Needle-flame test method – Apparatus, confirmatory test arrangement and guidance*

ISO 4046-4:2002, *Paper, board, pulps and related terms – Vocabulary – Part 4: Paper and board grades and converted products*

SOMMAIRE

AVANT-PROPOS.....	66
INTRODUCTION.....	68
1 Généralités.....	69
1.1 Domaine d'application.....	69
1.2 Références normatives.....	69
2 Termes et définitions.....	70
2.1 Matériaux.....	70
2.2 Moyens de fixation.....	71
3 Exigences générales.....	74
4 Conditions générales d'essai.....	75
5 Caractéristiques normalisées.....	76
5.1 Tension assignée normalisée.....	76
5.2 Courants assignés normalisés.....	76
6 Classification.....	76
7 Marquage.....	78
8 Dimensions.....	80
9 Protection contre les chocs électriques.....	81
10 Bornes.....	82
11 Dispositions de mise à la terre.....	84
12 Construction.....	86
13 Douilles à interrupteurs.....	90
14 Résistance à l'humidité, résistance d'isolement et rigidité diélectrique.....	91
15 Résistance mécanique.....	94
16 Vis, pièces transportant le courant et connexions.....	98
17 Lignes de fuite et distances dans l'air.....	98
18 Résistance générale à la chaleur.....	99
19 Résistance à la chaleur, au feu et au cheminement.....	104
20 Résistance aux contraintes résiduelles excessives (essai de fissuration intercrystalline) et à la rouille.....	106
Annexe A (normative) Essai de fissuration intercrystalline et de corrosion.....	124
Bibliographie.....	126
Figure 1 – Dispositif de suspension (voir 15.1).....	108
Figure 2 – Appareil de flexion (voir 15.4).....	109
Figure 3 – Calibre pour les trous de fixation des douilles à embase (voir 12.11).....	110
Figure 4 – Clarification de quelques définitions de l'Article 2.....	111
Figure 5 – Culot d'essai B15d (voir 18.3).....	112
Figure 6 – Culot d'essai B22d (voir 18.3).....	113
Figure 7 – Dispositif d'essai (voir 9.1).....	114
Figure 8 – Dimensions des dispositifs supports d'abat-jour (voir 8.1).....	115
Figure 9 – Dimensions des écrans de protecteur des douilles B22D (voir 9.1).....	116
Figure 10 – Culot d'essai B15d (voir 14.3).....	117

Figure 11 – Culot d'essai B22d (voir 14.3)	118
Figure 12 – Appareil typique pour l'essai de chauffage (voir 18.5)	119
Figure 13 – Filetage des raccords pour douilles de lampes – Profil de base et profil d'exécution pour l'écrou et pour la vis	120
Figure 14 – Calibres pour filetage métrique ISO pour raccords de douilles.....	121
Figure 15 – Appareil pour l'essai de choc.....	122
Figure 16 – Support de montage	122
Figure 17 – Appareil pour l'essai à la bille.....	123
Figure 18 – Appareil pour la résistance à la compression	123
Tableau 1 – Dimensions de l'entrée taraudée et de la vis d'arrêt	80
Tableau 2 – Dimensions minimales des bornes à trous.....	83
Tableau 3 – Limites des forces de contact	86
Tableau 4 – Valeurs des forces de tractions et des couples	89
Tableau 5 – Hauteurs de chute	95
Tableau 6 – Valeurs maximales de déformation	97
Tableau 7 – Valeurs de couples.....	98
Tableau 8 – Distances minimales pour les tensions sinusoïdales en courant alternatif (50/60 Hz) – Catégorie de résistance aux chocs II	99
Tableau 9 – Température de l'étuve.....	100
Tableau 10 – Température de l'étuve.....	101
Tableau 11 – Température d'essai et caractéristiques des lampes d'essai.....	103
Tableau A.1 – Valeurs de pH	124

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

DOUILLES À BAÏONNETTE

AVANT-PROPOS

- 1) La Commission Electrotechnique Internationale (CEI) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de la CEI). La CEI a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. A cet effet, la CEI – entre autres activités – publie des Normes internationales, des Spécifications techniques, des Rapports techniques, des Spécifications accessibles au public (PAS) et des Guides (ci-après dénommés "Publication(s) de la CEI"). Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec la CEI, participent également aux travaux. La CEI collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
- 2) Les décisions ou accords officiels de la CEI concernant les questions techniques représentent, dans la mesure du possible, un accord international sur les sujets étudiés, étant donné que les Comités nationaux de la CEI intéressés sont représentés dans chaque comité d'études.
- 3) Les Publications de la CEI se présentent sous la forme de recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux de la CEI. Tous les efforts raisonnables sont entrepris afin que la CEI s'assure de l'exactitude du contenu technique de ses publications; la CEI ne peut pas être tenue responsable de l'éventuelle mauvaise utilisation ou interprétation qui en est faite par un quelconque utilisateur final.
- 4) Dans le but d'encourager l'uniformité internationale, les Comités nationaux de la CEI s'engagent, dans toute la mesure possible, à appliquer de façon transparente les Publications de la CEI dans leurs publications nationales et régionales. Toutes divergences entre toutes Publications de la CEI et toutes publications nationales ou régionales correspondantes doivent être indiquées en termes clairs dans ces dernières.
- 5) La CEI n'a prévu aucune procédure de marquage valant indication d'approbation et n'engage pas sa responsabilité pour les équipements déclarés conformes à une de ses Publications.
- 6) Tous les utilisateurs doivent s'assurer qu'ils sont en possession de la dernière édition de cette publication.
- 7) Aucune responsabilité ne doit être imputée à la CEI, à ses administrateurs, employés, auxiliaires ou mandataires, y compris ses experts particuliers et les membres de ses comités d'études et des Comités nationaux de la CEI, pour tout préjudice causé en cas de dommages corporels et matériels, ou de tout autre dommage de quelque nature que ce soit, directe ou indirecte, ou pour supporter les coûts (y compris les frais de justice) et les dépenses découlant de la publication ou de l'utilisation de cette Publication de la CEI ou de toute autre Publication de la CEI, ou au crédit qui lui est accordé.
- 8) L'attention est attirée sur les références normatives citées dans cette publication. L'utilisation de publications référencées est obligatoire pour une application correcte de la présente publication.
- 9) L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments de la présente Publication de la CEI peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. La CEI ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et de ne pas avoir signalé leur existence.

La Norme internationale CEI 61184 a été établie par le sous-comité 34B: Culots et douilles, du comité d'études 34 de la CEI: Lampes et équipements associés.

Cette troisième édition annule et remplace la deuxième édition (1997) et ses Amendements 1 (2000) et 2 (2004). Cette troisième édition constitue une révision technique.

Dans cette édition, des informations concernant les douilles destinées à être utilisées dans des applications où elles sont accessibles en utilisation normale (dans des luminaires de classe I comme de classe II) ont été introduites. De plus, dans le Tableau 11, les données de lampes des références de lampes qui n'existent plus ont été supprimées et des exigences pour les bagues support d'abat-jour ont été modifiées pour se mettre en accord avec les essais de la CEI 60399.

Le texte de cette norme est issu des documents suivants:

FDIS	Rapport de vote
34B/1385/FDIS	34B/1401/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cette norme.

Dans la présente norme, les caractères d'imprimerie suivants sont utilisés:

- exigences proprement dites: caractères romains;
- *modalités d'essais: caractères italiques;*
- notes: petits caractères romains.

Le comité a décidé que le contenu de cette publication ne sera pas modifié avant la date de maintenance indiquée sur le site web de la CEI sous "<http://webstore.iec.ch>" dans les données relatives à la publication recherchée. A cette date, la publication sera

- reconduite,
- supprimée,
- remplacée par une édition révisée, ou
- amendée.

Le contenu du corrigendum de février 2009 a été pris en considération dans cet exemplaire.

INTRODUCTION

La présente norme fournit les exigences de sécurité relatives aux douilles à baïonnette, et inclut des références à la CEI 60061 destinées à permettre le contrôle de l'interchangeabilité et de la sécurité des ensembles culot-douille.

NOTE Le respect des exigences de sécurité garantit qu'un équipement électrique construit conformément à ces exigences n'entraîne pas de risque pour la sécurité des personnes, des animaux domestiques ou des biens lorsque cet équipement est convenablement installé et entretenu et qu'il est utilisé pour les applications pour lesquelles il est prévu.

Les caractéristiques thermiques des douilles sont spécifiées sous forme de températures de fonctionnement assignées (symbole T) qui est la température la plus élevée pour laquelle la douille a été conçue. Les exigences de température et de résistance à la chaleur spécifiées dans la présente norme sont, comme dans la CEI 60238 traitant des douilles pour culots à vis Edison et dans les autres normes nationales relatives aux douilles pour culots à baïonnette, basées sur deux principes différents. Après expérience, les systèmes pourront être rationalisés dans les futures éditions de la présente norme.

DOUILLES À BAÏONNETTE

1 Généralités

1.1 Domaine d'application

La présente Norme internationale s'applique aux douilles à baïonnette B15d et B22d destinées à connecter les lampes et les semi-luminaires à une tension d'alimentation de 250 V.

Cette norme couvre également les douilles qui sont intégrées dans un luminaire ou prévues pour être incorporées dans des appareils. Elle couvre uniquement les exigences applicables à la douille.

Pour toutes les autres exigences, telles que la protection contre les chocs électriques dans la zone des bornes, les exigences de la norme relative à l'appareil concerné doivent être respectées et les essais réalisés après incorporation dans l'appareil approprié, lorsque cet appareil est essayé selon sa propre norme. Les douilles destinées à être utilisées par les fabricants de luminaires exclusivement ne sont pas destinées à la vente au détail.

NOTE Lorsque les douilles sont utilisées dans les luminaires, leur température maximale de fonctionnement est spécifiée dans la CEI 60598-1.

La désignation B15 est celle de l'ensemble culot/douille tel qu'il est défini, avec les calibres correspondants, par la CEI 60061-1, feuille 7004-11, et la CEI 60061-2, feuille 7005-16.

La désignation B22 se rapporte à l'ensemble culot/douille tel qu'il est défini avec les calibres correspondants, par la CEI 60061-1, feuille 7004-10 et la CEI 60061-2, feuille 7005-10.

1.2 Références normatives

Les documents de référence suivants sont indispensables pour l'application du présent document. Pour les références datées, seule l'édition citée s'applique. Pour les références non datées, la dernière édition du document de référence s'applique (y compris les éventuels amendements).

CEI 60061 (toutes les parties), *Culots de lampes et douilles ainsi que calibres pour le contrôle de l'interchangeabilité et de la sécurité*

CEI 60061-1, *Culots de lampes et douilles ainsi que calibres pour le contrôle de l'interchangeabilité et de la sécurité – Partie 1: Culots de lampes*

CEI 60061-2, *Culots de lampes et douilles ainsi que calibres pour le contrôle de l'interchangeabilité et de la sécurité – Partie 2: Douilles*

CEI 60061-3, *Culots de lampes et douilles ainsi que calibres pour le contrôle de l'interchangeabilité et de la sécurité – Partie 3: Calibres*

CEI 60064, *Lampes à filament de tungstène pour usage domestique et éclairage général similaire – Prescriptions de performances*

CEI 60068-2-75:1997, *Essais d'environnement – Partie 2-75: Essais – Essai Eh: Essais aux marteaux*

CEI 60112:2003, *Méthode de détermination des indices de résistance et de tenue au cheminement des matériaux isolants solides*

CEI 60227 (toutes les parties), *Conducteurs et câbles isolés au polychlorure de vinyle, de tension nominale au plus égale à 450/750 V*

CEI 60245 (toutes les parties), *Conducteurs et câbles isolés au caoutchouc – Tension assignée au plus égale à 450/750 V*

CEI 60399, *Filetage à filet rond pour douilles avec bague support d'abat-jour*

CEI 60417, *Symboles graphiques utilisables sur le matériel*

CEI 60432 (toutes les parties), *Lampes à incandescence – Prescriptions de sécurité*

CEI 60529:1989, *Degrés de protection procurés par les enveloppes (Code IP)*

CEI 60598-1, *Luminaires – Partie 1: Prescriptions générales et essais*

CEI 60664-1 :2007, *Coordination de l'isolement des matériels dans les systèmes (réseaux) à basse tension – Partie 1: Principes, exigences et essais*

CEI 60695-2-11:2000, *Essais relatifs aux risques du feu – Partie 2-11: Essais au fil incandescent/chauffant – Méthode d'essai d'inflammabilité pour produits finis*

CEI 60695-11-5:2004, *Essais relatifs aux risques du feu – Partie 11-5: Flammes d'essai – Méthode d'essai au brûleur-aiguille – Appareillage, dispositif d'essai de vérification et lignes directrices*

ISO 4046-4:2002, *Papier, carton, pâtes et termes connexes – Vocabulaire – Partie 4: Catégories et produits transformés de papier et de carton*